

القرآن الكريم

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

I seek refuge in Allah from Shaitan, the expelled from his mercy

المنزل- ٢

أياتها - ١٤٢ , رُكُوعُ عَائِهَا - ١٧

وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَا - ٨

رُكُوعُ عَائِهَا- ١٩

سُورَةُ الْأَنْعَامِ (مَكِّي)

أَيَاتُهَا- ١٤٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ﴿١١﴾

-٢

المنزل

﴿١١﴾ Wa law annanaa nazzal naaa ilaihimul malaaa'ikata wa kallamahumul mawtaa wa hasharnaa 'alaihim kulla shai'in qubulam maa kaanoo liyu'minooo illaaa ai yashaaa'al laahu wa laakinna aksarahum yajhaloon

-٢

المنزل

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطِينِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ عُرُورًا ۗ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٢﴾

﴿١٢﴾ Wa kazaalika ja'alnaa likulli nabiyyin 'aduwwan Shayaateenal insi waljinni yoohee ba'duhum ilaa ba'din

zukhrufal qawli ghuroora; wa law shaaa'a Rabbuka maa
fa'aloohu fazarhum wa maa yaftaroon

وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفِئْدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلِيَرِّضُوهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا
هُمْ مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

⑪٣ Wa litasghaaa ilaihi af'idatul lazeena laa yu'minoona bil
Aakhirati wa liyardawhu wa liyaqtarifoo maa hum
muqtarifoon

أَفْغَيْرِ اللَّهِ أَبْتَغَىٰ حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا
وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾

⑪٤ Afaghairal laahi abtaghee hakamanw wa Huwal lazee
anzala ilaikumul Kitaaba mufassalaa; wallazeena atai
naahumul Kitaaba ya'lamoona annahoo munazzalum mir
Rabbika bilhaqqi falaa takoonanna minal mumtareen

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۗ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۗ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

⑪٥ Wa tammat Kalimatu Rabbika sidqanw wa 'adlaa; laa
mubaddila li Kalimaatih; wa Huwas Samee'ul 'Aleem

وَإِنْ تُطِيعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا
الزَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ①①⑥

①①⑥ Wa in tuti' aksara man fil ardi yudillooka 'an sabeelil
laah; iny yattabi'oona illaz zanna wa in hum illaa
yakhrusoon

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ①①⑦

①①⑦ Inna rabbaka Huwa a'lamu mai yadillu 'an sabeelihee wa
Huwa a'lamu bilmuhtadeen

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ①①⑧

①①⑧ Fakuloo mimmmaa zukirasmul laahi 'alaihi in kuntum bi
Aayaatihee mu'mineen

وَمَا لَكُمْ إِلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ
عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرُّتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ①①⑨

①①⑨ Wa maa lakum allaa taakuloo mimmmaa zukirasmul laahi
'alaihi wa qad fassala lakum maa harrama 'alaikum illaa

mad turirtum ilaih; wa inna kaseeral la yudilloona bi
ahwaaa'ihim bighairi 'ilm; inna Rabbaka Huwa a'lamu
bilmu'tadeen

وَذَرُّوا ظَاهِرَ الْأَثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْأَثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا
كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

﴿١٢٠﴾ Wa zaroo zaahiral ismi wa baatinah; innal lazeena
yaksiboonal ismaa sa yujzawna bima kaanoo yaqtarifoon

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ
لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَٰهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

﴿١٢١﴾ Wa laa taakuloo mimaa lam yuzkaris mullaahi 'alaihi wa
innahoo lafisq; wa innash Shayaateena la yoohoona ilaaa
awliyaaa'ihim liyujaadilookum wa in ata'tumoohum
innakum lamushrikoon (section)ع

أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ
فِي الظُّلْمِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا ۗ كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا

﴿١٢٢﴾ Awa man kaana maitan fa ahyainaahu wa ja'alnaa lahoo noorany yamshee bihee fin naasi kamamm masaluhoo fiz zulumaati laisa bikhaarijim minhaa; kazaalika zuyyina lilkaafireena maa kaanoo ya'maloon

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُّجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

﴿١٢٣﴾ Wa kazaalika ja'alnaa fee kulli qaryatin akaabira mujrimeehaa liyamkuroo feehaa wa maa yamkuroona illaa bi anfusihim wa maa yash'uroon

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ۗ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ۗ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾

﴿١٢٤﴾ Wa iza jaaa'athum Aayatun qaloo lan nu'mina hatta nu'taa misla maaa ootiya Rusulul laah; Allahu a'almu haisu yaj'alu Risaalatah; sa yuseebul lazeena ajramoo saghaarun 'indal laahi wa 'azaabun shadeedum bimaa kaanoo yamkuroon

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ
يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ
الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ⑫⑤

⑫⑤ Famai yuridil laahu ai yahdiyahoo yashrah sadrahoo lil
islaami wa mai yurid ai yudillaho yaj'al sadrahoo daiyiqan
harajan ka annamaa yassa' 'adu fis samaaa'; kazaalika
yaj'alul laahur rijsa 'alal lazeena la yu'minoon

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ⑫⑥ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ

⑫⑥ Wa haazaa siraatu Rabbika Mustaqeemaa; qad fassalnal
Aayaati liqawminy yazzakkaroon

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑫⑦

⑫⑦ Lahum daarus salaami 'inda Rabbihim wa huwa
waliyyuhum bima kaanoo ya'maloon

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَمْعَشَرُ الْجِنَّ قَدْ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْإِنْسِ
وَقَالَ أَوْلِيُّهُمْ مِّنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا
الَّذِي أَجَلْتَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوَاكُمْ خَلِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ⑫⑧

⑫⑧ Wa yawma yahshuruhum jamee'ai yaa ma'sharal jinni qadistaksartum minal insi wa qaala awliyaaa'uhy minal insi Rabbanas tamta'a ba'dunaa biba'dinw wa balaghnaaa ajalannal lazeee ajjalta lanaa; qaalan Naaru maswaakum khaalideena feehaaa illaa maa shaaa'allaah; inna Rabbaka Hakeemun 'Aleem

وَكَذَلِكَ نُؤَيِّ بِعُضِّ الظُّلَمِيْنَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٢٩

⑫⑨ Wa kazaalika nuwallee ba'daz zaalimeena ba'dam bimaa kaanoo yaksiboona (section) ١٢٩

يَمْعَشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَىٰ أَنفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ١٣٠

⑫⑩ Yaa ma'sharal jinni wal insi alam yaatikum Rusulum minkum yaqussoona 'alaikum Aayaatee wa yunziroonakum liqaaa'a Yawmikum haazaa; qaloo shahidnaa 'alaaa anfusinaa wa gharrat humul hayaatud dunyaa wa shahidooo 'alaa anfusihim annahum kaanoo kaafireen

ذَلِكَ أَنْ لَّمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَفْلُونَ ١٣١

⑬① Zaalika al lam yakkur Rabbuka muhlikal quraa
bizulminw wa ahluhaa ghaafiloon

⑬② وَلِكُلِّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ

⑬② Wa likullin darajaatum mimmaa 'amiloo; wa maa
Rabbuka bighaafilin 'ammaa ya'maloon

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۖ إِنْ يَشَأْ يُدْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَنَّا
يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٍ آخَرِينَ ۖ

⑬③ Wa Rabbukal ghaniyyu zur rahmah; iny yashaaa yuz
hibkum wa yastakhlif mim ba'dikum wa yastakhlif mim
ba'dikum maa yashaaa'u kamaaa ansha akum min
zurriyyati qawmin aakhareen

⑬④ إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ لَأَتِيَنَّكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ

⑬④ Inna maa too'adoona la aatinw wa maaa antum
bimu'jizeen

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ مَنْ تَكُونُ
لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۗ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ

⑬⑤ Qul yaa qawmi' maloo 'alaa makaanatikum innee
'aamilun fasawfa ta'lamoona man takoonu lahoo 'aaqibatud

daar; innahoo laa yuflihuz zaalimoon

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ
بِزَعْمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا
كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

﴿١٣٦﴾ Wa ja'aloo lillaahi mimmaa zara-a minal harsi
walan'aami naseeban faqaaloo haazaa lillaahi biza'mihim
wa haaza lishurakaa'inaa fama kaana lishurakaaa'ihim
falaa yasilu ilal laahi wa maa kaana lillaahi fahuwa yasilu
ilaa shurakaaa'ihim; saaa'a maa yahkumoon

وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمُ شُرَكَائُهُمْ
لِيُرُدُّوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا
يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

﴿١٣٧﴾ Wa kazaalika zaiyana likaseerim minal mushrikeena
qatla awlaadihim shurakaaa'uhum liyurdoohum wa
liyalbisoo 'alaihim deenahum wa law shaaa'al laahu maa
fa'aloohu fazarhum wa maa yaftaroon

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرَّتْ حِجْرٌ^ط لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِزَعْمِهِمْ
 وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً
 عَلَيْهِ^ط سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ^{١٣٨}

⑬٨ Wa qaaloo haaziheee an'aamunw wa harsun hijrun laa
 yat'amuhaaaa illaa man nashaaa'u biza'mihim wa an'aamun
 hurrimat zuhooruhaa wa an'aamul laa yazkuroonas mal
 laahi 'alaihaf tiraaa'an 'alaih; sa yajzeehim bimaa kaanoo
 yaftaroon

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَزْوَاجِنَا
 وَإِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ^ط سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ^ط إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ

⑬٩

⑬٩ Wa qaaloo maa fee butooni haazihil an'aami khaalisatul
 lizukoorinaa wa muharramun 'alaaa azwaajinaa wa iny
 yakum maitatan fahum feehi shurakaaa'; sa yajzeehim
 wasfahum; innahoo Hakeemun 'Aleem

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ
 افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ^ع^{١٤٠}

④ Qad khasiral lazeena qataloo awlaadahum safaham
bighairi 'ilminw wa harramoo maa razaqahumul laahuf
tiraaa'an 'alal laah; qad dalloo wa maa kaanoo muhtadeen

(section) ع ٣

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرِ مَّعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ
مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ط كُلُوا مِنْ
ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ ط وَلَا تَسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ

الْمُسْرِفِينَ ④

④ Wa Huwal lazee ansha-a jannaatim ma'rooshaatinw wa
ghaira ma'rooshaatinw wan nakhla wazzar'a mukhtalifan
ukuluhoo wazzaitoona warrum maana mutashaabihanw
wa ghaira mutashaabih; kuloo min samariheee iza
asmara wa aatoo haqqahoo yawma hasaadihee wa laa
tusrifoo; innahoo laa yuhibbul musrifeen

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا ط كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوتِ
الشَّيْطَانِ ط إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ④

④ Wa minal an'aami hamoolatanw wa farshaa; kuloo
mimmaa razaqakumul laahu wa laa tattabi'oo
khutuwaatish Shaitaan; innahoo lakum 'aduwwum mubeen

ثَمَنِيَّةَ أَزْوَاجٍ^ج مِنَ الضَّانِّ اثْنَيْنِ^ط وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ^ط قُلْ ءَاذَكَرَيْنِ
 حَرَّمَ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ^ط أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثِيَيْنِ^ط نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ
 إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ^ل ①④⑤

①④⑤ Samaaniyata azwaaj(im) minad daanis naini wa minal
 ma'zis nain; qul 'aazzaka raini harrama amil unsaiyayni
 ammash tamalat 'alaihi arhaamul unsayaini nabbi 'oonee
 bi'ilmin in kuntum saadiqeen

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ^ط وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ^ط قُلْ ءَاذَكَرَيْنِ^ط حَرَّمَ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ^ط
 أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثِيَيْنِ^ط أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّكُمْ اللَّهُ
 بِهَذَا^ج فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ^ط
 إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ^ع ①④④

①④④ Wa minal ibilis naini wa minal baqaris nain; qul
 'aaazzakaraini harrama amil unsayaini ammash tamalat
 'alaihi arhaamul unsayaini am kuntum shuhadaaa'a iz
 wassaakumul laahu bihaazaa; faman azlamu mimmanif
 taraa 'alal laahi kazibal liyuddillan naasa bighari 'ilm; innal
 laaha laa yahdil qawmaz zaalimeen (section) ع

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوْحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤٥﴾

④٥ Qul laaa ajidu fee maaa oohiya ilaiya muharraman 'alaa taa'iminy yat'amuhooo illaaa ai yakoona maitatan aw damam masfoohan aw lahma khinzeerin fa innahoo rijsun aw fisqan uhilla lighairil laahi bih; famanid turra ghaira baa ghinw wa laa 'aadin fa inna Rabbaka Ghafoorur Raheem

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذَلِكُمْ جَزَيْنَهُمْ بِبَغْيِهِمْ ^ط وَإِنَّا لَصَدِيقُونَ ﴿١٤٦﴾

④٦ Wa 'alal lazeena haadoo harramnaa kulla zee zufurinw wa minal baqari walghanami harramnaa 'alihin shuh oomahumaaa illaa maa hamalat zuhooruhumaaa awil hawaayaaa aw makhtalata bi'azm zaalika jazainaahum bibaghyihim wa innaa lasaa diqoon

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ ۖ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ
الْمُجْرِمِينَ ①④⑦

①④⑦ Fa in kazzabooka faqur Rabbukum zoo rahmatinw
waasi'atinw waasi'atinw wa laa yuraddu baasuhoo 'anil
qawmil mujrimeen

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ
شَيْءٍ ۖ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ
عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا ۗ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا
تَخْرُصُونَ ①④⑧

①④⑧ Sayaqoolul lazeena ashraakoo law shaaa'al laahu maaa
ashraknaa wa laaa aabaa'unaa wa laa harramnaa min shai';
kazaalika kazzabal lazeena min qablihim hattaa zaaqoo
baasanaa; qul hal 'indakum min 'ilmin fatukh rijoohu lanaa
in tattabi'oona illaz zanna wa in antum illaa takhhrusoon

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۖ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ①④⑨

①④⑨ Qul falillaahil hujjatul baalighatu falaw shaaa'a
lahadaakum ajma'een

قُلْ هَلْ مَشَٰهَدَةٌ لِّلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا فَاِنْ شَهِدُوْا
فَلَا تَشْهَدُوْا مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا
يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يٰعٰدِلُوْنَ ۝۱۵۰

①۵۰ Qul halumma shuhadaaa'akumul lazeena yash hadoona
annal laaha harrama haazaa fa in shahidoo falaa tashhad
ma'ahum; wa laa tattabi' ahwaaa'al lazeena kazzaboo bi
Aayaatinaa wallazeena laa yu'minoona bil Aakhirati wa
hum bi Rabbihim ya'diloon (section) ٤٥

قُلْ تَعَالَوْا اٰتُوا مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلٰىكُمْ اِلَّا تَشْرِكُوْا بِهِ شَيْئًا
وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا ۚ وَلَا تَقْتُلُوْا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ
وَآيٰاهُمْ ۚ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۚ وَلَا تَقْتُلُوْا
النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ۚ ذٰلِكُمْ وَصَّوْا بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝۱۵۱

①۵۱ Qul ta'aalaw atlu maa harrama Rabbukum 'alaikum allaa
tushrikoo bihee shai'anw wa bilwaalidaini ihsaanaw wa
laa taqtulooo aw alaadakum min imlaaq; nahnu
narzuqukum wa iyyaahum wa laa taqrabul fawaahisha
maa zahara minhaa wa maa batana wa laa taqtulun nafs

latee harramal laahu illaa bilhaqq; zaalikum wassaakum
bihee la'allakum ta'qiloon

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا
الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ
فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾

⑤٢ Wa laa taqraboo maalal yateemi illaa billatee hiyaa
ahsanu hattaa yablugha ashuddahoo wa awful kaila
walmeezaana bilqisti laa nukallifu nafsan illaa wus'ahaa
wa iza qultum fa'diloo wa law kaana zaa qurbaa wa bi
'ahdil laahi awfoo; zaalikum wassaakum bihee la'allakum
tazakkarron

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ
سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

⑤٣ Wa anna haazaa Siraatee mustaqeeman fattabi'oohu wa
laa tattabi'us subula fatafarraqa bikum 'an sabeelih;
zaalikum wassaakum bihee la'allakum tattaqoon

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ^ع ①⑤④

①⑤④ Summa aatainaa Moosal Kitaaba tammaaman 'alal
lazeee ahsana wa tafseelal likulli shai'inw wa hudanw wa
rahmatal la'allahum biliqaaa'i Rabbihim yu'minoon
(section) ع٦

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ^ل ①⑤⑤

①⑤⑤ Wa haazaa Kitaabun anzalnaahu Mubaarakun
fatabbi'oohu wattaqoo la'al lakum urhamoon

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابَ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا^و وَإِنْ كُنَّا عَنْ
دِرَاسَتِهِمْ لَغَفْلِينَ^ل ①⑤⑥

①⑤⑥ An taqooloo innammaaa unzilal Kitaabu 'alaa
taaa'ifataini min qablinaa wa in kunnaa 'an diraasatihim
laghaafileen

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لَكُنَّا أَهْدَى مِنْهُمْ^ج فَقَدْ جَاءَكُمْ
بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ^ه فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ

وَصَدَفَتْ عَنْهَا^ط سَنَجَزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا
كَانُوا يَصْدِفُونَ⁽¹⁵⁷⁾

⁽¹⁵⁷⁾ Aw taqooloo law annaaa unzila 'alainal kitaabu lakunnaaa ahdaa minhum; faqad jaaa'akum baiyinatun mir Rabbikum wa hudanw wa rahmah; faman azlamu mimman kazzaba bi Aayaatil laahi wa sadaf 'anhaa; sanajzil lazeena yasdifoona 'an Aayaatinaa sooo'al 'azaabi bima kaanoo yasdifoon

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ^ط يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمِنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا^ط قُلِ انْتَضِرُوا إِنَّا مُمْتَضِرُونَ⁽¹⁵⁸⁾

⁽¹⁵⁸⁾ hal yanzuroona illaaa an taatiyahumul malaaa'ikatu aw yaatiya Rabbuka aw yaatiya ba'du Aayaati Rabbik; yawma yaatee ba'du Aayaati Rabbika laa yanfa'u nafsan eemaanuhaa lam takun amanat min qablu aw kasabat fee eemaanihaa khairaa; qulin taziroom innaa muntaziroon

إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا لَسْتُ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ^ط إِنَّمَا أَمْرُهُمْ
إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ⁽¹⁵⁹⁾

①⑤⑨ Innal lazeena farraqoo deenahum wa kaanoo shiya'allasta minhum fee shai'; innamaaa amruhum ilallaahi summma yunabbi'uhum bimaa kaanoo yaf'aloona

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا
مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ①⑥⑩

①⑥⑩ man jaaa'a bilhasanati falahoo 'ashru amsaalihaa wa man jaaa'a bissaiyi'ati falaa yujzaaa illaa mislahaa wa hum laa yuzlamoon

قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ^ج دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ①⑥①

①⑥① Qul innanee hadaanee Rabbeee ilaa Siraatim Mustaqeemin deenan qiyamam Millata Ibraaheema haneefaa; wa maa kaana minal mushrikeen

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ^ل ①⑥②

①⑥② Qul inna Salaatee wa nusukee wa mahyaaya wa mamaatee lillaahi Rabbil 'aalameen

لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ①⑥③

①63 Laa shareeka lahoo wa bizaalika umirtu wa ana awwalul
muslimeen

قُلْ أَغْيِرِ اللَّهُ أَبْغَى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ^ط وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا
عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى^ج ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ^{①64}

①64 Qul aghairal laahi abhee Rabbanw wa Huwa Rabbu kulli
shai'; wa laa taksibu kullu nafsin illaa 'alaihaa; wa laa
taziru waaziratunw wizra ukhraa; summa ilaa Rabbikum
marji'ukum fa yunabbi'ukum bimaa kuntum feehi
takhtalifoon

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ خَلْفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ
لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ^ز وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ^ع
①65

النصف ٤ع

①65 Wa Huwal lazee ja'alakum khalaaa'ifal ardi wa rafa'a
ba'dakum fawqa ba'din darajaatil liyabluwakum fee maaa
aataakum; inna Rabbaka saree'ul 'iqaab; wa innahoo la
Ghafoorur Raheem (section)

النصف ٤ع

① الْمَصَّ

① Alif-Laaam-Meeem-Saaad

كِتَابٌ أَنْزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ وَذِكْرَى

لِلْمُؤْمِنِينَ ②

② Kitaabun unzila ilaika falaa yakum fee sadrika harajum
minhu litunzira bihee wa zikraa lilmu'mineen

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا

تَذَكَّرُونَ ③

③ Ittabi'oo maaa unzila 'ilaikum mir Rabbikum wa laa
tattabi'oo min dooniheee awliyaaa'; qaleelam maa
tazakkaroon

④ وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ

④ Wa kam min qaryatin ahlaknaahaa fajaaa'ahaa baasunaa
bayaatan aw hum qaaa'iloon

⑤ فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَاءَ إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ

⑤ Famaa kaana da'waahum iz jaaa'ahum baasunaa illaaa an
qaalooo innaa kunnaa zaalimeen

⑥ فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ۝

⑥ Falanas 'alannal lazeena ursila ilaihim wa lanas 'alannal
mursaleen

⑦ فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ۝

⑦ Falanaqussanna 'alaihim bi'ilminw wa maa kunnaa
ghaaa'ibeen

⑧ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

⑧ Walwaznu Yawma'izinil haqq; faman saqulat mawaa
zeenuhoo fa-ulaaa'ika humul muflihoon

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا
يَظْلِمُونَ ۝

⑨ Wa man khaffat mawaazeenuhoo fa ulaaa'ikal lazeena
khasirooo anfusahum bima kaanoo bi Aayaatinaa
yazlimoon

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ ۗ قَلِيلًا مَّا
تَشْكُرُونَ ۝^ع ١٠

⑩ Wa laqad makkannaakum fil ardi wa ja'alnaa lakum
feehaa ma'aayish; qaleelam maa tashkuroon (section) ٤٨

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ ۖ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ۝^ط ١١

⑪ Wa laqad khalaqnaakum summa sawwarnakum summa
qulnaa lilmalaaa'ikatis judoo li Aadama fa-sajadooo illaaa
Ibleesa lam yakum minas saajideen

قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ ۖ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ۝^ق ١٢

⑫ Qaala maa mana'aka allaa tasjuda iz amartuka qaala ana
khairum minhu khalaqtanee min naarinw wa khalaqtahoo
min teen

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ
الصَّغِيرِينَ ۝^ص ١٣

⑬ Qaala fahbit minhaa fama yakoonu laka an tatakabbara
feehaa fakhruj innaka minas saaghireen

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ⑭

⑭ Qaala anzirneee ilaa Yawmi yub'asoon

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑮

⑮ Qaala innaka minal munzareen

قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ⑯

⑯ Qaala fabimaaa aghway tanee la aq'udanna lahum
Siraatakal Mustaqeem

ثُمَّ لَأَتِيَنَّهُمْ مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ
شَمَائِلِهِمْ ۗ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ⑰

⑰ Summa la aatiyannahum mim baine aideehim wa min
khalfihim wa 'an aimaanihim wa 'an shamaaa'ilihim wa laa
tajidu aksarahum shaakireen

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَّدْحُورًا ۗ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ
جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ⑱

- ⑱ Qaalakh ruj mnhaa maz'oomam madhooraa; laman
tabi'aka minhum la amla'anna Jahannama minkum
ajma'een

وَيَأْتِمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا
هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ⑲

- ⑲ Wa yaaa Adamus kun anta wa zawjukal Jannata fakulaa
min haisu shi'tumaa wa laa taqrabaa haazihish shajarata
fatakoona minza zaalimeen

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوَاتِهِمَا
وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ
تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ⑳

- ⑳ Fawaswasa lahumash Shaitaanu liyubdiya lahumaa maa
wooriya 'anhumaa min saw aatihimaa wa qaala maa
nahaakumaa Rabbukumaa 'an haazihish shajarati illaaa an
takoona malakaini aw takoona minal khaalideen

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ ㉑

- ㉑ Wa qaasamahumaaa innee lakumaa laminan naasiheen

فَدَلُّهُمَا بِعُرُورٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا
يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۗ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا آلَمْ أَنهَكُمَا عَنْ
تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝²²

② Fadallaahumaa bighuroor; falammaa zaaqash shajarata
badat lahumaa saw aatuhumaa wa tafiqaa yakhsifaani
'alaihimaa minw waraqil jannati wa naadaahumaa
Rabbuhumaaa alam anhakumaa 'an tilkumash shajarati wa
aqul lakumaaa innash Shaitaana lakumaa 'aduwwum
mubeen

قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا ^{سكتة} وَإِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَسِرِينَ ۝²³

③ Qaalaa Rabbanaa zalamnaaa anfusanaa wa illam taghfir
lanaa wa tarhamnaa lanakoonanna minal khaasireen

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَى
حِينٍ ۝²⁴

④ Qalah bitoo ba'dukum liba'din aduwwunw wa lakum fil
ardi mmustaqarrunw wa mataa'un ilaaheen

ع ٢٥ قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ

②٥ Qaala feehaa tahyawna wa feehaa tamootoona wa minhaa tukhrajoon (section) ع

يَبْنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَاتِكُمْ وَرِيشًا^ط وَلِبَاسُ
التَّقْوَى^ل ذَلِكَ خَيْرٌ^ط ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ②٦

②٦ Yaa Banee Aadama qad anzalnaa 'alaikum libaasany yuwaaree saw aatikum wa reeshanw wa libaasut taqwaa zaalika khair; zaalika min Aayaatil laahi la'allahum yaz zakkaroon

يَبْنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمْ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ
عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْآتِهِمَا^ط إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ
لَا تَرَوْنَهُمْ^ط إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ②٧

②٧ Yaa Banee Aadama laa yaftinannakumush Shaitaanu kamaaa akhraja abawaikum minal Jannati yanzi'u 'anhumaa libaasahumaa liyuriyahumaa saw aatihimaaa; innahoo yaraakum huwa wa qabeeluhoo min haisu laa tarawnahum; innaa ja'alnash Shayaateena awliyaaa'a lillazeena laa yu'minon

وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ ۗ اتَّقُوا اللَّهَ عَلَىٰ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝²⁸

②²⁸ Wa izaafaa'alloo faahishatan qaaloo wajadnaa 'alaihaaa aabaaa'ana wallaahu amaranaa bihaa; qul innal laaha laa yaamuru bilfahshaaa'i a-taqooloona 'alal laahi mmaa laa ta'lamoona

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ ۗ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ۝²⁹

②²⁹ Qul amara Rabbee bilqisti wa aqeemoo wujoohakum 'inda kulli masjidin wad'ooHu mukhliseena lahud deen; kamaa bada akum ta'oodoon

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ ۗ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنََّّهُم مُّهْتَدُونَ ۝³⁰

②³⁰ Fareeqan hadaa wa fareeqan haqqa 'alaimud dalaalah; innahumut takhazush Shayaateena awliyaaa'a min doonil laahi wa yahsaboona annahum muhtadoon

يَبْنِيَّ آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا
ع. إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ③١

③١ Yaa Bannee Adama khuzoo zeenatakum 'inda kulli masjidinw wa kuloo washraboo wa laa tusrifoo; innahoo laa yuhibbul musrifeen (section) ١٠ع

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ
لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نَقُصُّ
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ③٢

③٢ Qul man harrama zeenatal laahil lateee akhraja li'ibaadihee wattaiyibaati minar rizq; qul hiya lillazeena amanoo fil hayaatid dunyaa khaalisatany Yawmal Qiyaamah; kazaalika nufassihul Aayaati liqawminy ya'lamoona

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ③٣

③٣ Qul innamaa harrama Rabbiyal fawaahisha maa zahara minhaa wa maa bataa wal isma walbaghya bighairil haqqi

wa an tushrikoo billaahi maa lam yunazzil bihee
sultaananw wa an taqooloo 'alal laahi maa laa ta'lamoona

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

③④

③④ Wa likulli ummatin ajalun fa izaa jaaa'a ajaluhum laa
yastaakhiroona saa'atanw wa laa yastaqdimoon

يَبْنِي أَدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي فَمَنْ اتَّقَى
وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ③⑤

③⑤ yaa Bane Aadama immaa yaatiyannakum Rusulum
minkum yaqussoona 'alaikum Aayaatee famanit taqaa wa
aslaha falaa khawfun 'alahim wa laa hum yahzagoon

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ③⑥

③⑥ Wallazeena kazzaboo bi Aayaatinaa wastakbaroo
'anhhaa ulaaa'ika Ashaabun naari hum feeha khaalidoon

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ^ط أُولَٰئِكَ يَنَالُهُمْ
 نَصِيبُهُمْ مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ^ل قَالُوا آيِنَ مَا
 كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِّن دُونِ اللَّهِ^ط قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ
 أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ^{٣٧}

③٧ Faman azlamu mimmanif taraa 'alal laahi kaziban aw kazzaba bi Aayaatih; ulaaa'ika yanaaluhum naseebuhum minal Kitaab; hataaa izaa jaaa'at hum rusulunaa yatawaf fawnahum qaalooo aina maa kuntum tad'oonaa min doonil laahi qaaloo dalloo 'annaa wa shahidoo 'alaaa anfusihim annahum kaanoo kaafieen

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَّمٍ قَدْ خَلَتْ مِّن قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالإِنسِ فِي النَّارِ^ط
 كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا^ط حَتَّىٰ إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا^ل قَالَتْ
 أَخْرَبُهُمْ لِأُولِهِمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَاتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ^ط
 قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٍ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ^{٣٨}

③٨ Qaalad khuloo feee umamin qad khalat min qablikum minal jinni wal insifin naari kullamaa dakhalat ummatul la'anat ukhtahaa hataaa izad daarakoo feehaa jamee'an qaalat ukhraahum li oolaahum Rabbannaa haaa'u laaa'i

adalloonaa fa aatihim 'azaaban di'fam minan naari qaala
likullin di funw wa laakil laa ta'lamoona

وَقَالَتْ أُولَهُمْ لِأُخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذُوقُوا
عَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ^ع ③٩

③٩ Wa qaalat oolaahum li ukhraahum fama kaana lakum
'alainaa min fadlin fazooqul azaaba bimaa kuntum
taksiboona (section)ع

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ
وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ^ط وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُجْرِمِينَ ④٠

④٠ Innal lazeena kazzaboo bi Aayaatinaa wastakbaroo
'anhaa laa tufattahu lahum abwaabus samaaa'i wa laa
yadkhuloonal jannata hatta yalijal jamalu fee sammil
khiyaat; wa kazaalika najzil mujrimeen

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ^ط وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ④١

④١ Lahum min jahannama mihaadunw wa min fawqihim
ghawaash; wa kazaalika najziz zaalimeen

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ④②

④② Wallazeena aamanoo wa 'amilus saalihaati la nukallifu
nafsan illaa wus'ahaaa ulaaa'ika Ashaabul jannati hum
feehaa khaalidoon

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غَلٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ
جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تِلْكَمُ الْجَنَّةُ أَوْرِثْتُمُوهَا بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ④③

④③ Wa naza'naa maa fee sudoorihim min ghillin tajree min
tahtihimul anhaaru wa qaalul hamdu lillaahil lazee
hadaanaa lihaaza wa maa kunna linahtadiya law laaa ann
hadaanal laahu laqad jaaa'at Rusulu Rabbinaa bilhaqq; wa
noodoo an tilkumul jannatu ooristumoohaa bima
kuntum ta'maloon

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا
 فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ
 لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ④④

④④ Wa naadaa Ashaabul jannati ashaaban Naari an qad
 wajadnaa maa wa'adannaa Rabbunaa haqqan fahal
 wajattum maa wa'ada Rabbukum haqqan qaaloo na'am; fa
 azzana mu'azzinum bainahum al la'natul laahi 'alaz
 zaalimeen

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَفِرُونَ ④⑤

④⑤ Allazeena yasuddoona 'an sabeelil laahi wa yabghoo
 nahaa 'iwajanw wa hum bil Aakhirati kaafiroon

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ وَنَادَوْا
 أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا عَلَيْكُمْ ④⑥ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ④⑥

④⑥ Wa bainahumaa hijaab; wa 'alal A'raafi rijaaluny
 ya'rifoona kullam biseemaahum; wa naadaw Ashaabal
 jannati an salaamun 'alaikum; lam yadkhuloohaa wa hum
 yatma'oon

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ^ع ٤٧

④٧ Wa izaa surifat absaaruhum tilqaaa'a Ashaabin Naari
qaalo Rabbanaa laa taj'alnaa ma'al qawmiz zaalimneen
(section) ٤١٢

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَابِ رِجَالًا يَّعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا آغْنِي
عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ^ع ٤٨

④٨ Wa naadaaa Ashaabul A'raffi rijaalany ya'rifoonaahum
biseemaahum qaaloo maaa aghnaa 'ankum jam'ukum wa
maa kuntum tastakbiroon

أَهْوَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ^ط أُدْخِلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ
عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ^ع ٤٩

④٩ A haaa'ulaaa'il lazeena aqsamtum laa yanaaluhumul
laahu birahma; udkhulul Jannata laa khawfun 'alaikum wa
laaa antum tahzagoon

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ
مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ مَهْمَا عَلَى الْكٰفِرِينَ^ل ٥٠

⑤① Wa naadaaa Ashaabun Naari Ashaabal jannati an afeedoo 'alainaa minal maaa'i aw mimma razaqakumul laah; qaaloo innal laaha harrama humaa 'alal kaafireen

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ

⑤① نَدَسُّهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ

⑤① Allazeenat takhazoo deenahu lahwana w wa la'i-banw wa gharrat humul hayaatud dunyaa; fal Yawma nnannsaahum kamaa nasoo liqaaa'a Yawmihim haazaa wa maa kaanoo bi aayaatinaa yajhadoon

⑤② وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

⑤② Wa laqad ji'naahum bi Kitaabin fassalnaahu 'alaa 'ilmin hudanw wa rahmatal liqawminy-yu'miinoon

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسَوْهُ مِنْ قَبْلُ

قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ

فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا

ع^{٥٣} كَانُوا يَفْتَرُونَ ع^{٥٣}

⑤③ hal yanzuroona illaa taa weelah; yawma yaatee taaweeluhoo yaqoolul lazeena nasoohu min qablu qad

jaaa'at Rusulu Rabbinaa bilhaqq; fahal lanaa min
shufa'aaa'a fa yashfa'oo lanaaa aw nuraddu fana'mala
ghairal lazee kunnaa na'mal; qad khasirooo anfusahum wa
dalla 'anhum maa kaanoo yaftaroon (section)
ع ١٣

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى
عَلَى الْعَرْشِ ۚ يُغْشَى اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا ۗ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَالَمِينَ ⑤٤

⑤٤ Inna Rabbakkumul laahul lazee khalaqas sammaawaati
wal arda fee sittati qiyaamin summmas tawaa 'alal 'arshi
yughshil lailan nahaara yatlu buhoo haseesanw
washshamsa walqamara wannujooma musakhkharaatim bi
amrih; alaa laahul khalqu wal-amr; tabaarakal laahu Rabbul
'aalameen

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ⑤٥

⑤٥ Ud'oo Rabbakum tadarru'anw wa khufyah; innahoo laa
yuhibbul mu'tadeen

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۗ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

⑤٦ Wa laa tufsidoo fil ardi ba'da islaahihaa wad'ooHu khawfanw wa tama'aa; inna rahmatal laahi qareebum minal muhsineen

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

⑤٧ Wa Huwal lazee yursilur riyaaHa bushram baina yadai rahmatihee hattaaa izaaa aqallat sahaaban siqaalan suqnaahu libaladim maiyitin fa annzalnaa bihil maaa'a fa akhrajnaa bihee minn kullis samaraat; kazaalika nukhrijul mawtaa la'allakum tazakkaroon

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۗ وَالَّذِي خَبِثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۗ كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿٥٨﴾

⑤٨ Walbaladut taiyibu yakhruju nabaatuhoo bi-izni Rabbihee wallazee khabusa laa yakhruju illaa nakidaa;

kazaalika nusarriful Aayaati liqawminy yashkuroon

(section) ع ١٣

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۗ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝٥٩

⑤٩ Laqad arsalnaa noohan ilaa qawmihee faqaala yaa qawmi' budul laaha maa lakum min ilaahin ghairuhoo inneee akhaafu 'alaikum 'azaaba Yawmin 'Azeem

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝٦٠

⑥٠ Qaalal mala-u min qaw miheee innaa lanaraaka fee dalaalim mubeen

قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝٦١

⑥١ Qaala yaa qawmi laisa bee dalaalatunw wa laakinnee Rasoolum mir Rabbil 'aalameen

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝٦٢

⑥٢ Uballighukum Risaalaati Rabbee wa ansahu lakum wa a'lamu minal laahi maa laa ta'lamoona

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ
وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

⑥٣ awa'ajibtum an jaaa'akum zikrum mir Rabbikum 'alaa
rajulim minkum liyunzirakum wa litattaqoo wa la'allakum
turhamoon

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾

⑥٤ Fakazzaboohu fa anjai naahu wallazeena ma'ahoo fil
fulki wa aghraqnal lazeena kazzaboo bi Aayaatinaa;
innahum kaanoo qawman 'ameen (section) ١٥ع

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يُقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ
أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾

⑥٥ Wa ilaa 'aadin akhaahum Hoodaa; qaala yaa qawmi'
budul laaha maa lakum min ilaahin ghairuh; afalaa
tattaqoon

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا
لَنُظُنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِينَ ﴿٦٦﴾

⑥⑥ Qaalal mala ul lazeena kafaroo min qawmiheee innaa lanaraaka fee safaahatinw wa innaa lannazunnuka minal kaazibeen

قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ⑥⑦

⑥⑦ Qaala yaa qawmi laisa bee safaahatunw wa laakinnee Rasoolum mir Rabbil 'aalameen

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ⑥⑧

⑥⑧ Uballighukum Risaalaati Rabbee wa ana lakum naasihun ameen

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ
وَإذْ كُروا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ
بَضْطَةً فَادْكُروا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑥⑨

⑥⑨ awa 'ajibtum an jaaa'akum zikrum mir Rabbikum 'alaa rajulim minkum liyunzirakum; wazkurooo iz ja'alakum khulafaaa'a mim ba'di qawmi noohinw wa zaadakum filkhalqi bastatan fazkurooo aalaaa'al laahi la'allakum tuflihoon

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا
إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑦٠

⑦٠ Qaaloow aji'tanaa lina'budal laaha wahdahoo wa nazara
maa kaana ya'budu aabaaa'u naa faatinaa bimaa ta'idunaaa
in kunta minas saadiqeen

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتَجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ
سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ فَانْتَظِرُوا إِنِّي
مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ⑦١

⑦١ Qaala qad waqa'a alaikum mir Rabbikum rijsunw wa
ghadab, atujaadiloonanee fee asmaaa'in
sammaitumoohaaa antum wa aabaaa'ukum maa nazzalal
laahu bihaa min sultaan; fantazirooo innee ma'akum minal
muntazireen

فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
ع۱۶ وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ⑦٢

⑦٢ Fa anjainaaahu wallazeena ma'ahoo birahmatim minnaa
wa qata'naa daabiral lazeena kazzaboo bi Aayaatinaa wa
maa kaanoo mu'mineen (section) ع۱۶

وَالِى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۗ
 قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ ۗ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي
 أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۗ

⑦③ Wa ilaa Samooda akhaahum Saalihaa; qaala yaa qawmi'
 budul laaha maa lakum min ilaahin ghairuhoo qad
 jaaa'atkum baiyinatun mir Rabbikum haazihee naaqatul
 laahi lakum Aayatan fazarooaha taakul fee ardil laahi wa
 laa tamassoohaa bisooo'in fa yaakhuzakum 'azaabun aleem

وَإِذْ كُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ
 مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا ۖ فَازْكُرُوا الْآيَةَ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا
 فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۗ

⑦④ Wazkkurooo iz ja'alakum khulafaaa'a mim ba'di 'Aadinw
 wa bawwa akum fil ardi tattakhizoona min suhoolihaa
 qusooranw wa tanhitoonal jibaala buyootan fazkurooo
 aalaaa'al laahi wa laa ta'saw fil ardi mufsideen

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتُضِعُوا لِمَنْ أَمَّنَ
 مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَبِّهِ ۗ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ

مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾

﴿٧٥﴾ Qaalal mala ul lazeenas takbaroo min qawmihee
lillazeenas tud'ifoo liman aamana minhum ata'almoona
anna Saaliham mursalum mir Rabbih; qaalooo innaa
bimaaa ursila bihee mu'minoon

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٧٦﴾

﴿٧٦﴾ Qaalal lazeenas takbarooo innaa billazeee aamanntum
bihee kaafiroon

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يُصْلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن
كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

﴿٧٧﴾ Fa'aqarun naaqata wa'ataw 'an amri Rabbihim wa qaaloo
yaa Saalihu' tinaa bimaa ta'idunaaa in kunta minal
mursaleen

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٧٨﴾

﴿٧٨﴾ Fa akhazat humur rajftu fa asbahoo fee daarihim
jaasimmeen

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ
لَا تُحِبُّونَ النَّصِيحِينَ ⑦٩

⑦٩ Fa tawalla 'anhum wa qaala yaa qawmi laqad
ablaghtukum Risaalata Rabbee wa nasahtu lakum wa
laakil laa tuhibboonan naasiheen

وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ
الْعَالَمِينَ ⑧٠

⑧٠ Wa Lootan iz qaala liqawmiheee ataatoonal faahishata
maa sabaqakum bihaa min ahadim minal 'aalameen

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ ۗ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ⑧١

⑧١ Innakum lataatoonar rijaala shahwatam min doonin
nisaaa'; bal antumqawmum musrifoon

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۗ إِنَّهُمْ
أُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ⑧٢

⑧٢ Wa maa kaana jawaaba qawmihee illaa an qalooo
akhrijoohum min qaryatikum innahum unaasuny yatatah

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ ^{صلز} كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ⑧٣

⑧٣ Fa anjainahu wa ahlahoo illam ra atahoo kaanat minal
ghaabireen

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ^ط فَأَنْظُرُ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ^ع ⑧٤

⑧٤ Wa 'amtarnaa 'alaihim mataran fanzur kaifa kaana
aaqibatul mujjimeen (section)
ع ١٤

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ^ط قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ^ط
قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا
النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ^ط ذَلِكُمْ خَيْرٌ
لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ^ج ⑧٥

⑧٥ Wa ilaa Madyana akhaahum Shu'aybaa; qaala yaa
qawmi' budul laaha maa lakum min ilaahin ghairuhoo qad
jaaa'atkum baiyinatun mir Rabbikum fa awful kaila
walmeezaana wa laa tabkhasun naasa ashyaa'ahum wa laa
tufsidoo fil ardi ba'da islaahihaa; zaalikum khairul lakum
in kuntum mu'mineen

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ
وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا ۗ وَادْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمۡ ۗ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

﴿٨٦﴾ Wa laa taq'udoo bikulli siraatin too'idoona wa
tasuddoona 'an sabeelil laahi man aamana bihee wa
abghoonahaa 'iwajaa; waz kurooo iz kuntum qaleelan
fakassarakum wanzuroo kaifa kaana 'aaqibatul mufsideen

وَإِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَآئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا
فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا ۗ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٧﴾

﴿٨٧﴾ Wa In kaana taaa'ifatum minkum aamanoo billazeee
ursiltu bihee wa taaa'ifatul lam yu'minoo fasbiroo hattaa
yahkumual laahu bainanaa; wa Huwa khairul haakimeen

(End Juz)